MEHR ALS WORTE SAGT EIN LIED

Jugendchorbuch für gleiche Stimmen

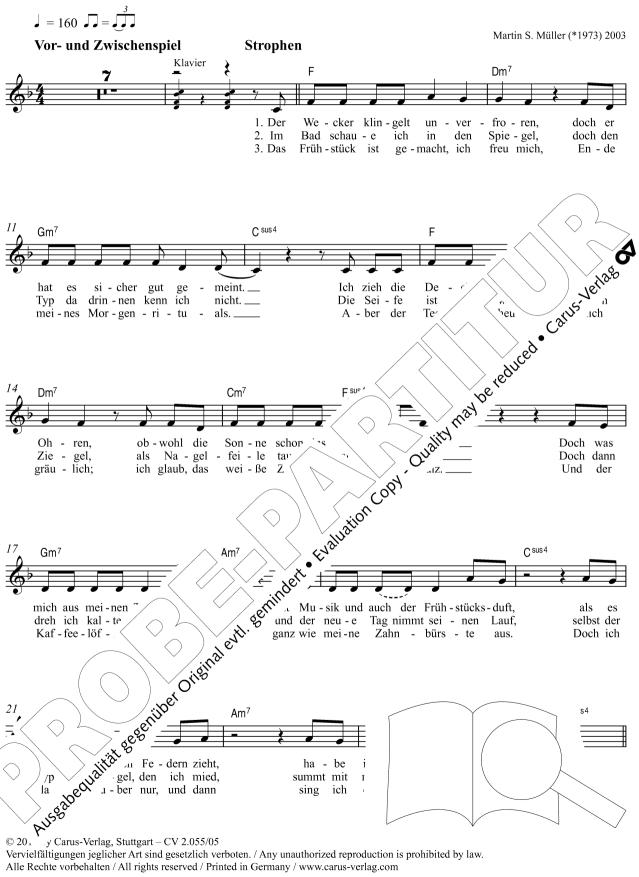
Herausgegeben vom Deutschen Chorverband Pueri Cantores

Redaktionsteam: Gabriele Sichler-Karle (Leitung) Matthias Balzer · Thomas Kladeck Volker Klein · Judith Kunz Susanne Zapp-Lamar

edition*chor*

Morgen

1 Morgenlied

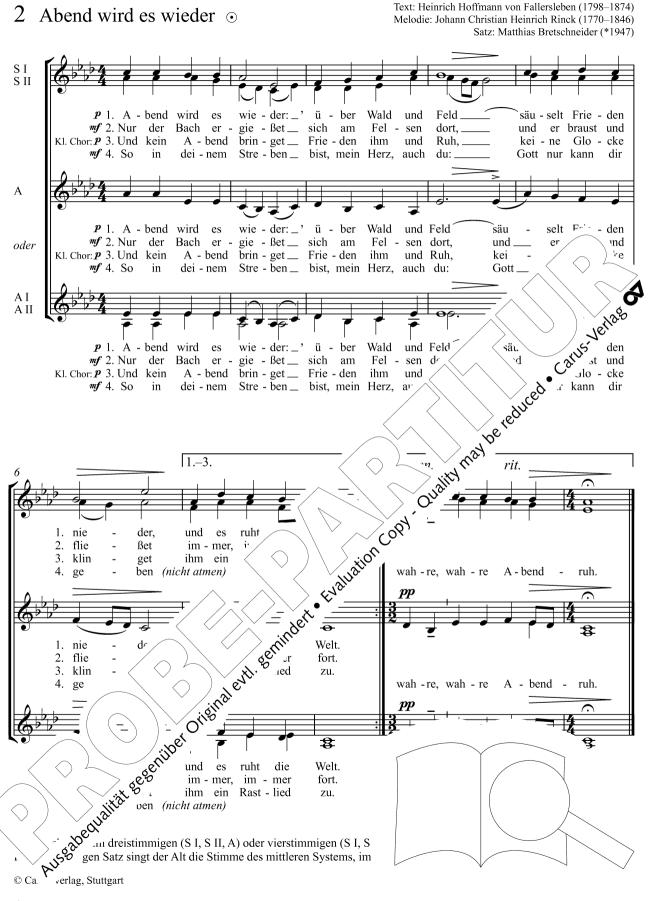


Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law. Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com





Abend



3 Der Mond ist aufgegangen

GL 93 / EG 482

Text: Matthias Claudius (1740–1815) Melodie: Johann Abraham Peter Schulz (1747-1800)



4 Sei du uns zugewandt



Liturgie

Messa

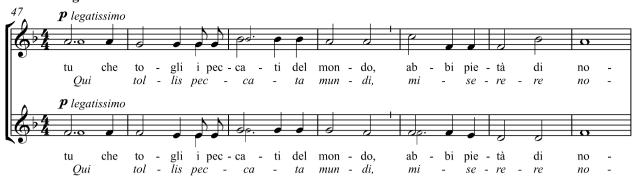
per coro a due voci bianche e organo







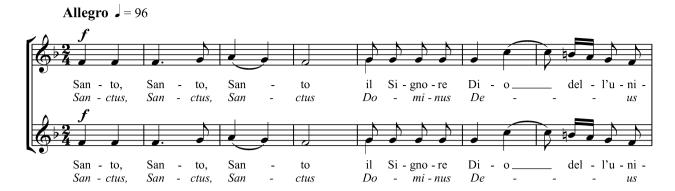


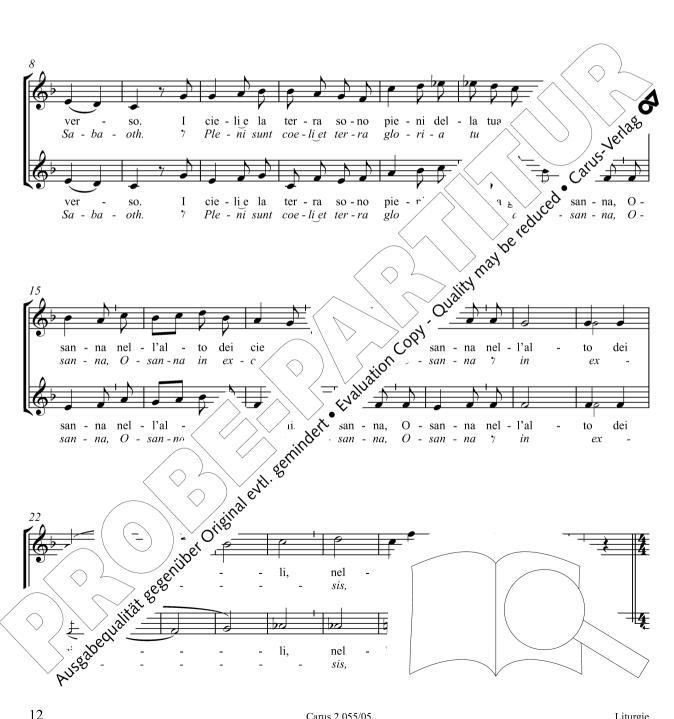


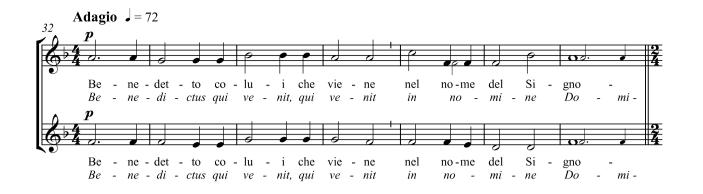




3. Santo – Sanctus

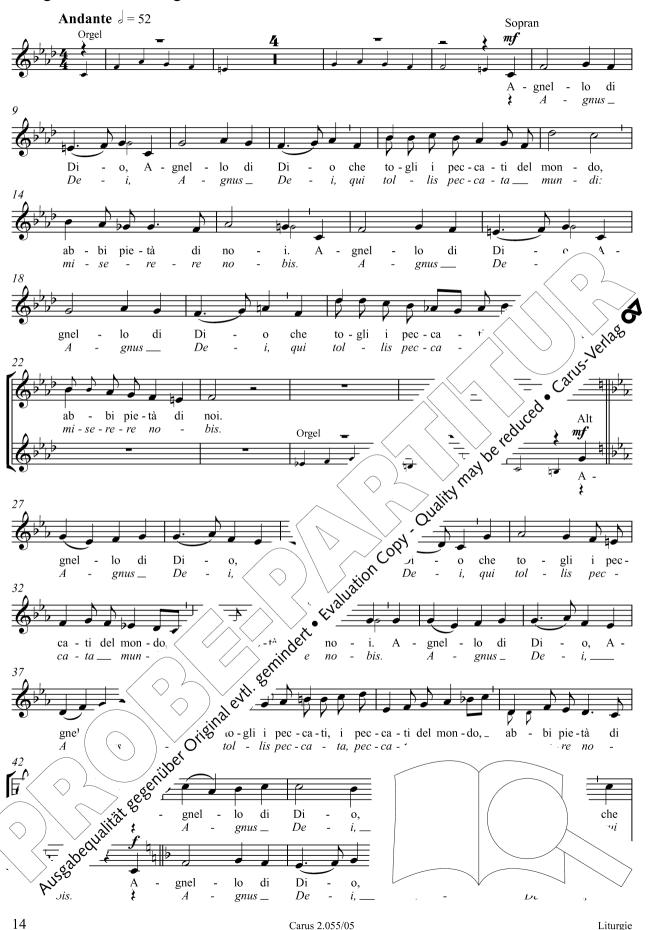








4. Agnello di Dio – Agnus Dei







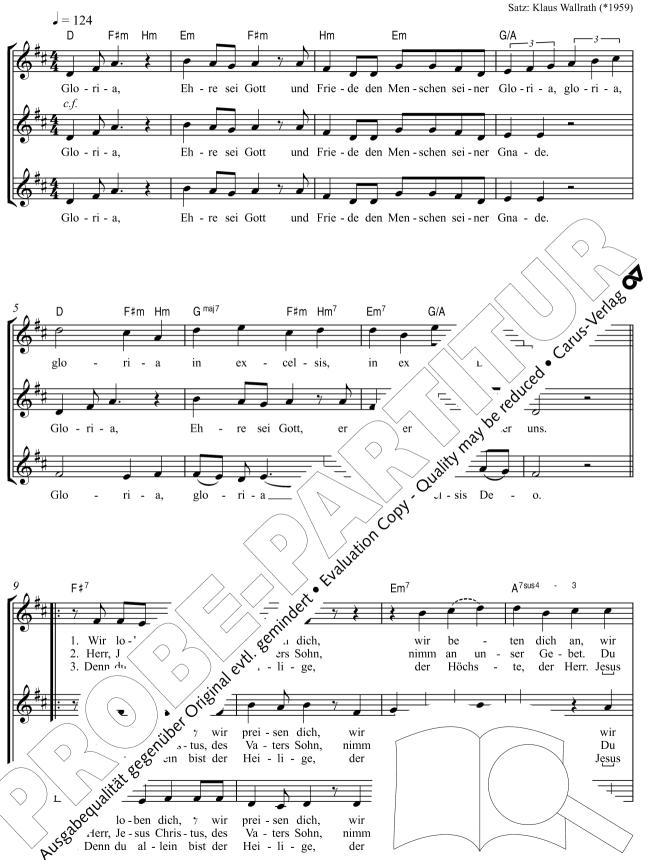
7 Calypso Gloria



8 Gloria, Ehre sei Gott o

GL 169

Text: Kathi Stimmer-Salzeder (*1957) nach dem "Gloria" Melodie: Kathi Stimmer-Salzeder 1992/2008 Satz: Klaus Wallrath (*1959)





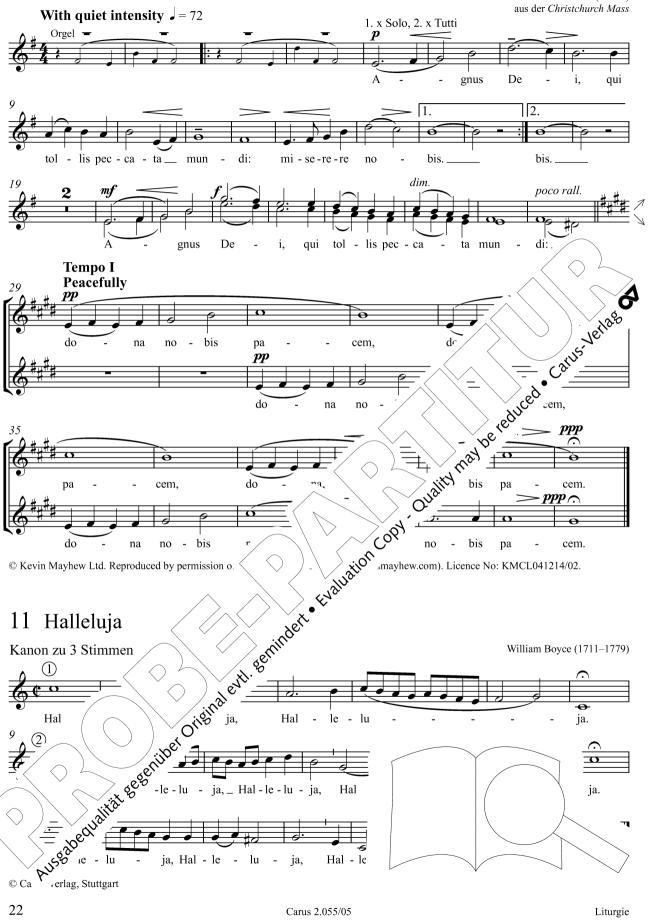




21 Liturgie

10 Agnus Dei ⊙

Text: Liturgie Musik: Malcolm Archer (*1952)





14 Halleluja-Ruf mit Coda

Johannes Aengenvoort (1917–1979)



© Johannes Aengenvoort, Rechtsnachfolge



15 Halleluja





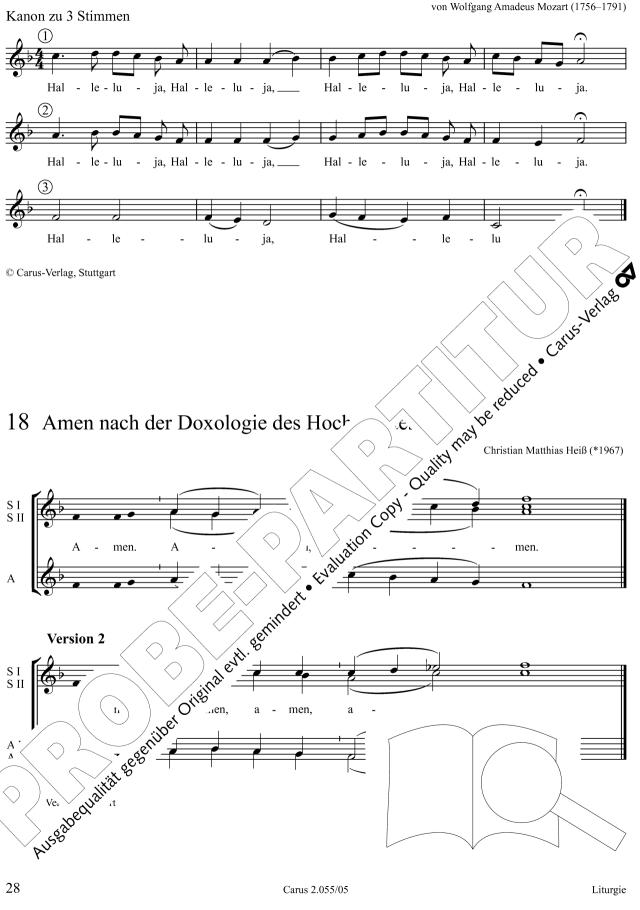
16 Halleluja 2002





17 Halleluja-Kanon

Paul Horn (*1922) nach einem Motiv aus dem 3. Satz der Motette Exsultate, jubilate KV 165



Advent

19 Macht hoch die Tür

GL 218 / EG 1

Text: Georg Weissel (1590–1635) Melodie: Halle 1704 Satz: Thomas Kladeck (*1965)



20 Jeremia sieht im Dunkeln / Once in Royal David's City •

Text: Cecil Frances Alexander (1818–1895) dt. Text: Raymund Weber (*1939) Melodie: Henry John Gauntlett (1805-1876)



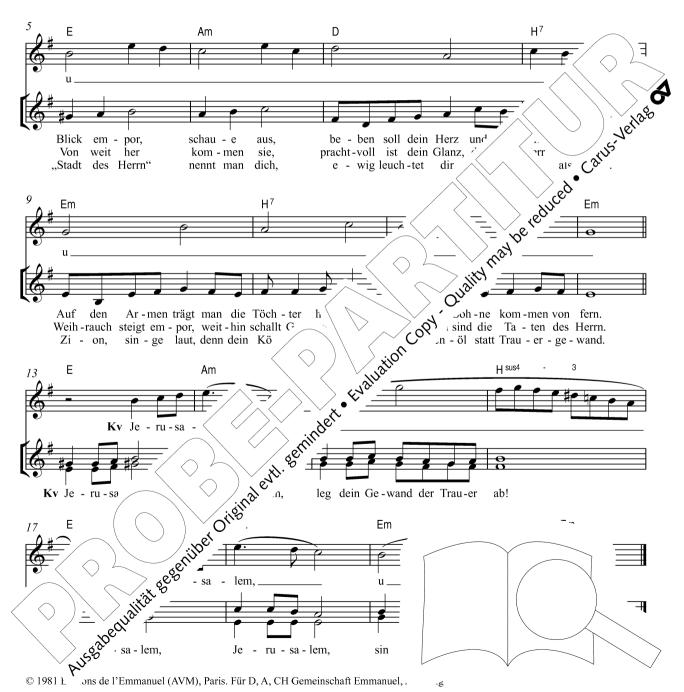
franz. Originaltitel: Debout, resplendi Text und Melodie: Gemeinschaft Emmanuel und Jean-Marc Morin nach Jes 60,1-6.14.19 dt. Übersetzung: T. Csanády, R. Ibounigg; Graz Satz: J. Nolle

Oberstimme: Thomas Kladeck (*1965)



- 1. Dun-kel-heit be-deckt al le Völ - ker
- 2. Völ-ker wan-dern hin, brin-gen Weih-rauch und Gold,
- 3. Ju belt in der Stadt, al le, die ihr sie liebt,

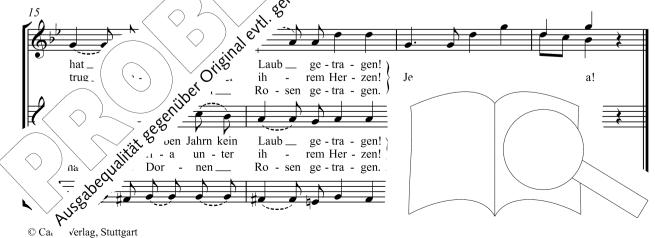
auf, Je - ru - sa - lem, wer - de Her-den von Ka-me - len sind dein. fröh-lich sollt ihr sein und euch freun!



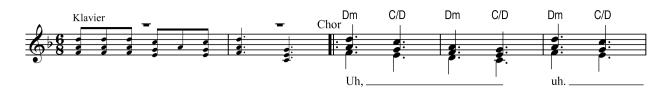
22 Maria durch ein Dornwald ging ⊙ GL 224

Text und Melodie: bei August von Haxthausen (1792–1866)





Text: Ute Passarge (*1962) Melodie und Satz: Ralf Grössler (*1958)

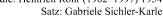




24 Wir sagen euch an

GL 223 / EG 17

Text: Maria Ferschl (1895-1982) 1954 Melodie: Heinrich Rohr (1902-1997) 1954



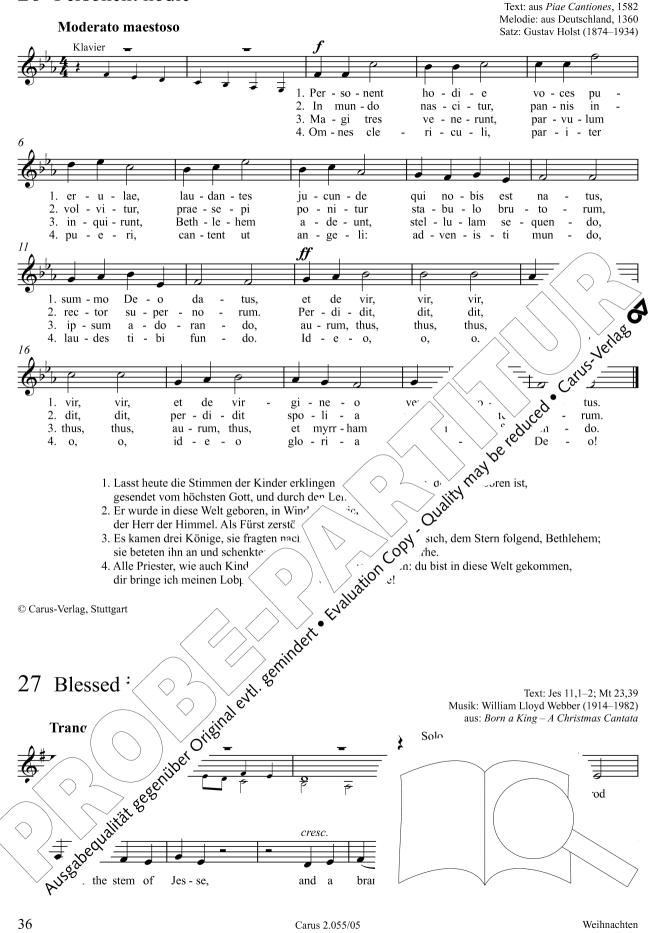




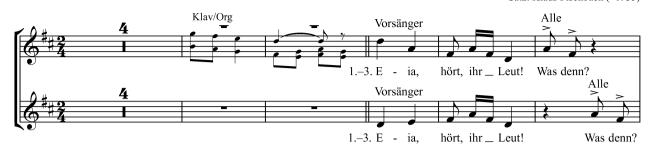
Weihnachten

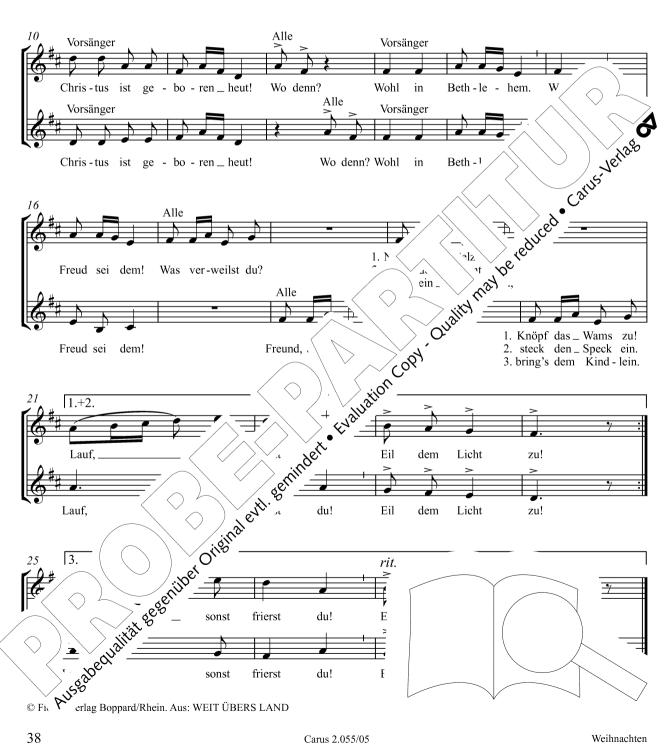


26 Personent hodie





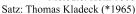


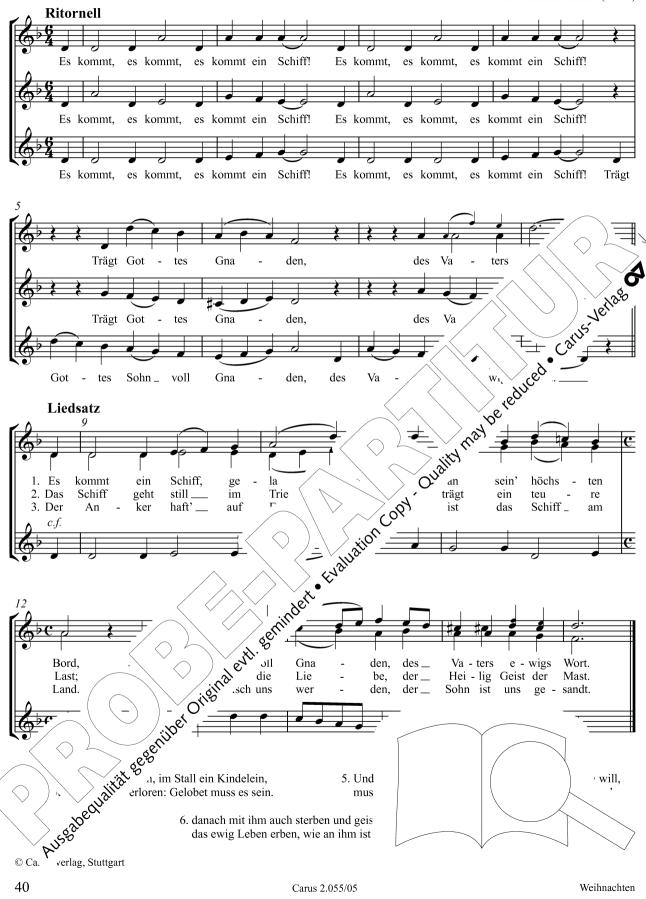




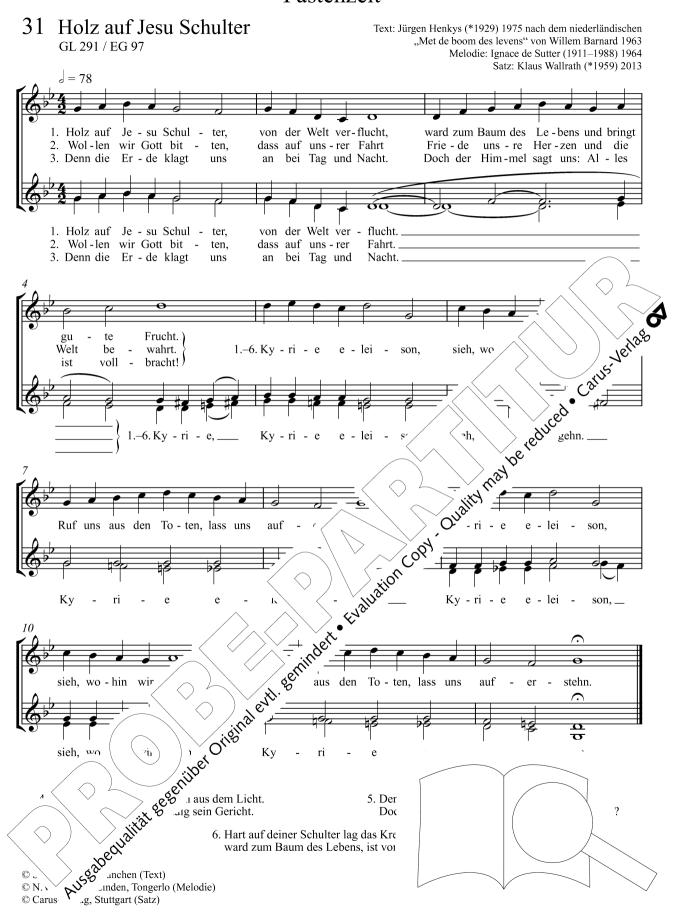
30 Es kommt ein Schiff, geladen GL 236 / EG 8

Text: Daniel Sudermann (1550-um 1631) nach Straßburg um 1450 Melodie: Köln 1608

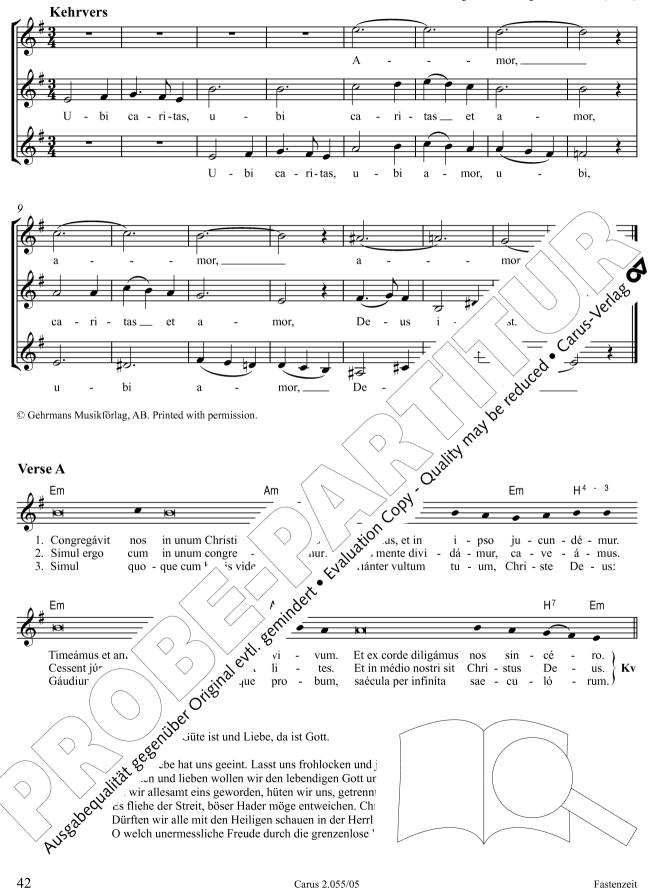




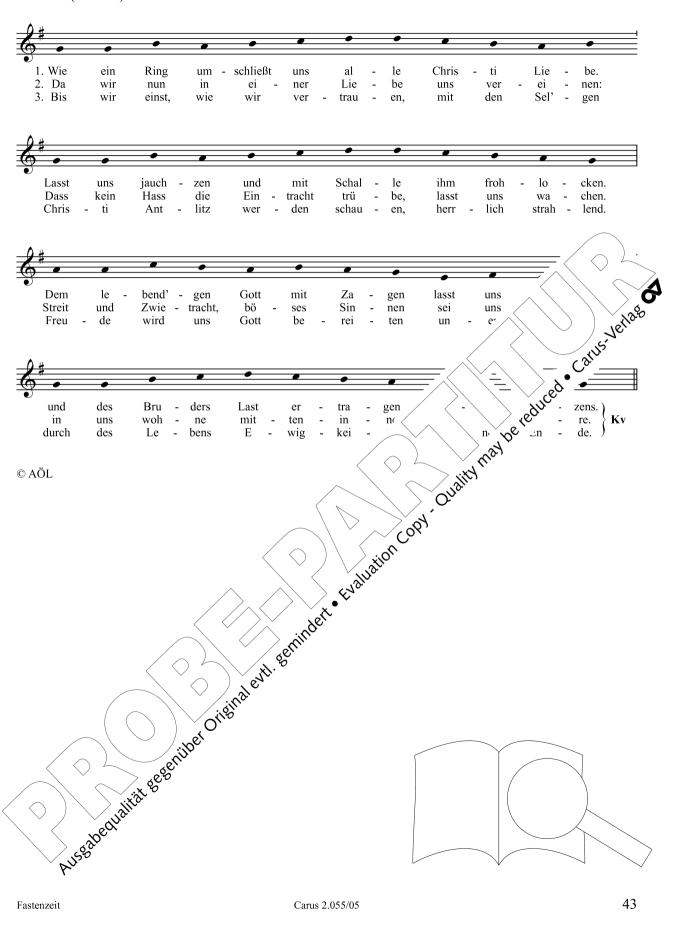
Fastenzeit



Text: aus der Liturgie zu Gründonnerstag Melodie: Volkslied aus Skandinavien Satz: Carl-Bertil Agnestig (*1924) Bearbeitung und Textierung: Klaus Krämer (*1968)



Verse B (GL 442)





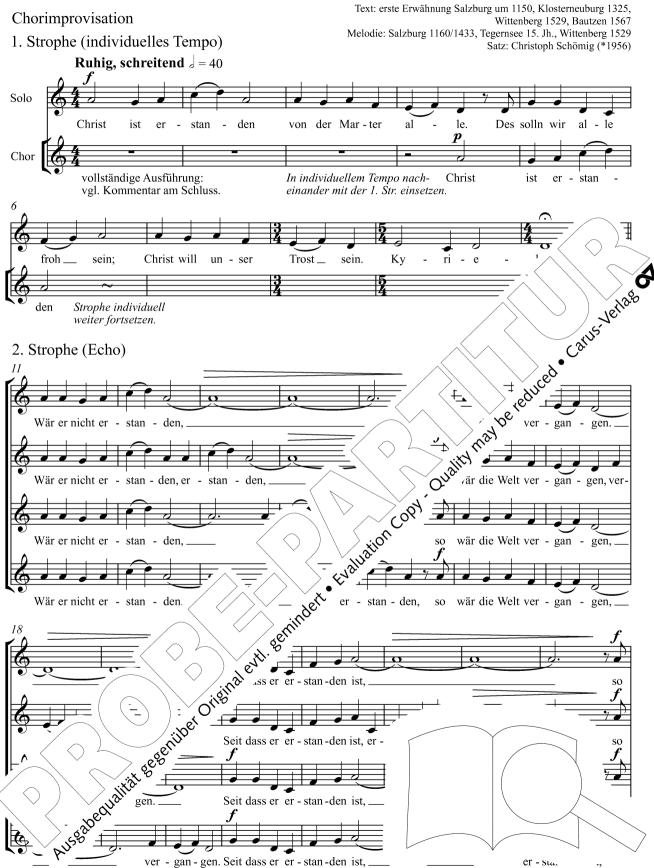
Kv In der Nacht kommt an den Tag sein Licht und im Tod wird das Le - ben neu. _



Ostern

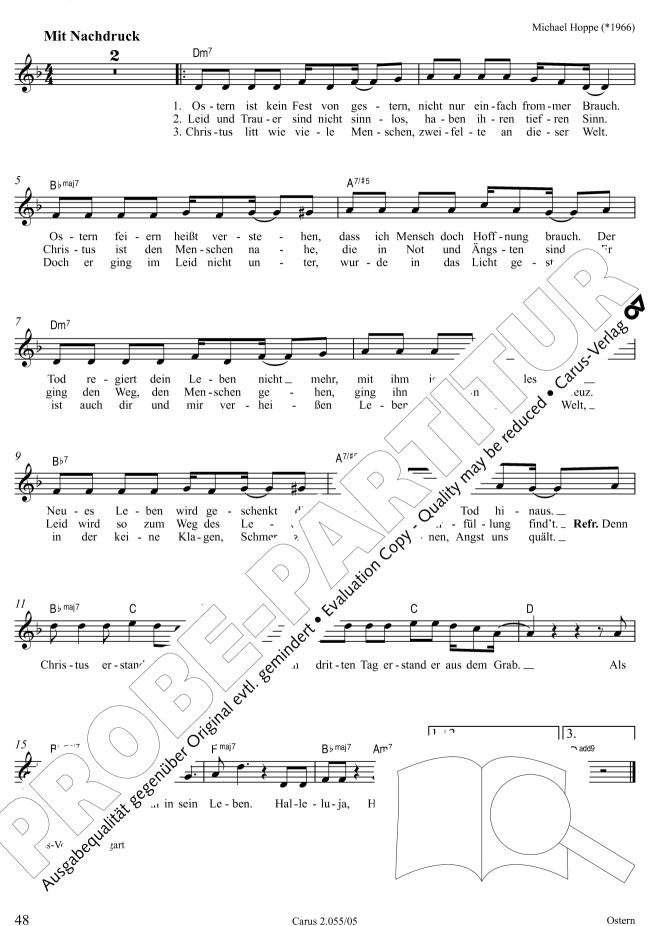
34 Christ ist erstanden o

GL 318 / EG 99









Ostern

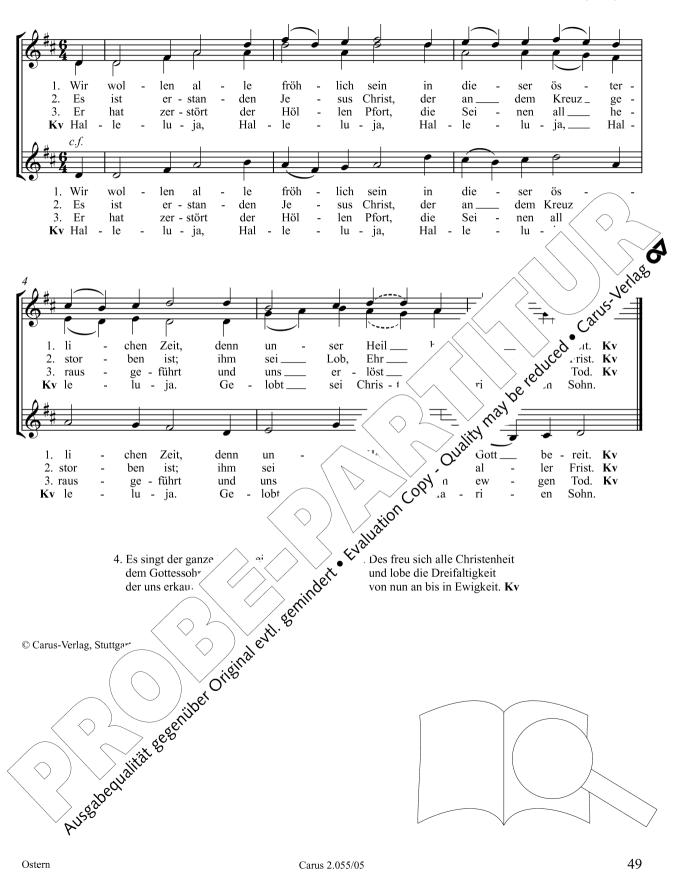
36 Wir wollen alle fröhlich sein

GL 326 / EG 100

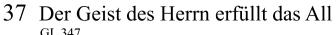
Text: 1. Str.: Medingen bei Lüneburg um 1380; 2.-5. Str.: bei Cyriakus Spangenberg (1528-1604) 1568 nach "Resurrexit Dominus" (14. Jh.)

Melodie: Hohenfurt 1410, Böhmische Brüder 1544, Wittenberg 1573

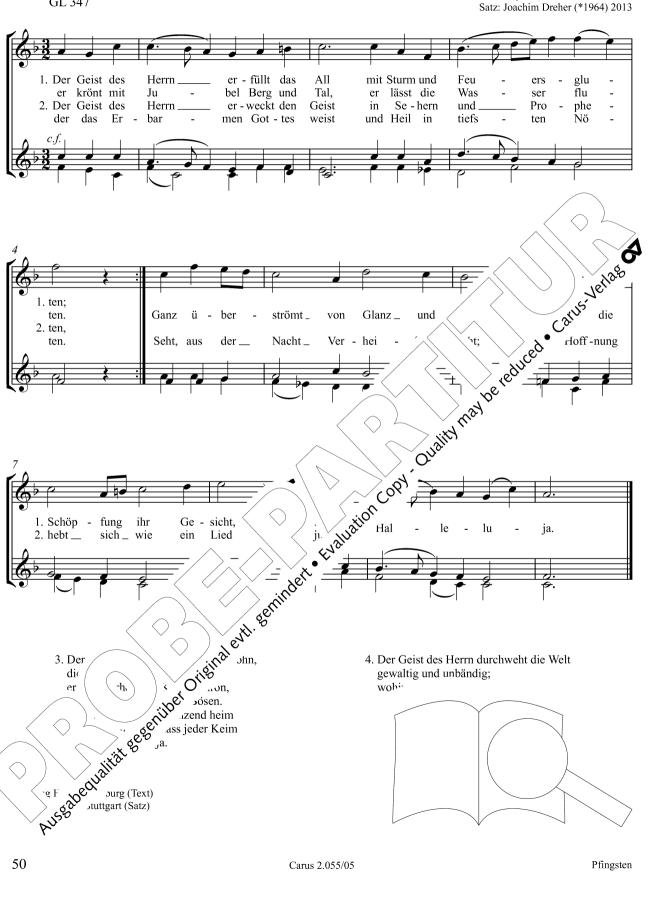
Satz: Thomas Kladeck (*1965) 2012



Pfingsten



Text: Maria Luise Thurmair (1912-2005) 1946 Melodie: Melchior Vulpius (um 1570–1615) 1609



38 Veni creator Spiritus Text: Hrabanus Maurus (um 780-856) zugeschrieben Musik: César Franck (1822–1890) Quasi largo Ve ni, ve ni, cre tor Spi - ri - tus, men tu -Sopran Ve ni, ni, tor ve cre o rum si ta, Ouality may be reduced.

Ouality may be reduced. Sopran Spi - ri-tus, men tes tu rum_ poco a poco cresc. ple gra Cornell Evaluation Copy still poco a poco cresc. 21 cto - ra. cto - ra.





Lob und Dank





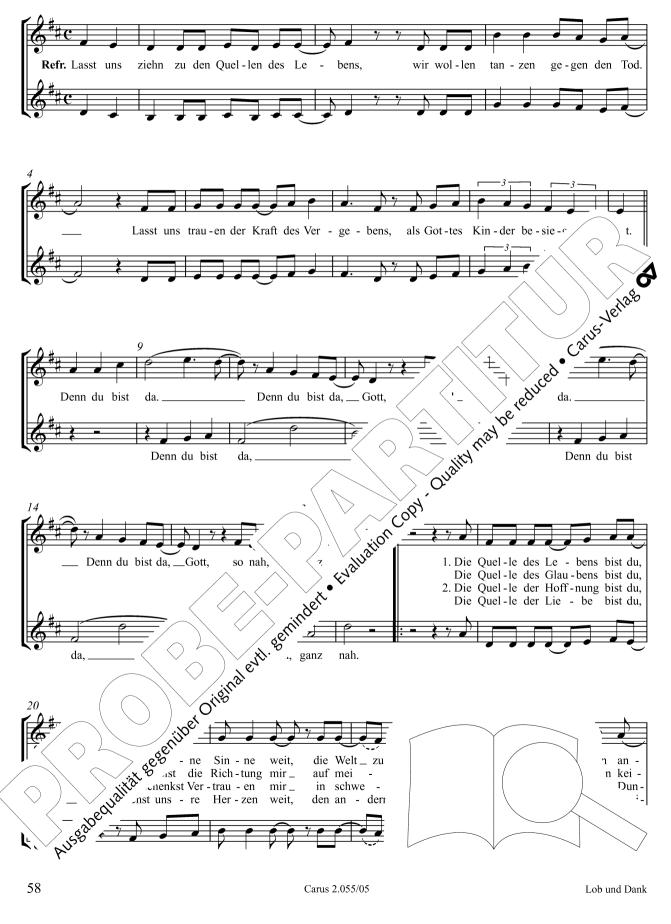
43 I will magnify thee, O Lord





44 Lasst uns ziehn zu den Quellen des Lebens

Text: Franz-Thomas Sonka (*1960) Musik: Norbert M. Becker (*1962) Satz: Thomas Kladeck (*1965)





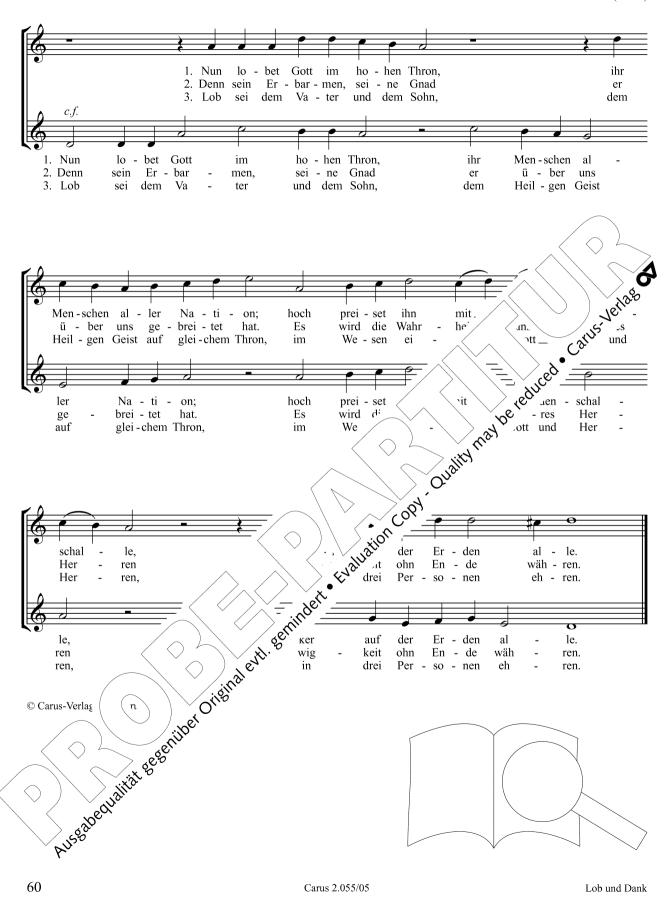
- © bei den Autoren (Text und Melodie)
- © Carus-Verlag, Stuttgart (Satz)

45 Kommt herbei – Komm, Heilger Geist ⊙

aus Israel GL 140 Text (Kommt herbei): Diethard Zils (*1935) nach Ps 95 Text (Komm, Heilger Geist): Klaus Okonek, Jo Raile singt Ja, heißt: Gott für ___ uns, _ die er ruft ihm 6. Men - schen, kommt, dem_ Herrn. singt Kv Komm, Heil-ger Geist, dei-ner Kraft, die Le - ber mitQuality may be reduced in her dem _ Herrn, ruft rreit. 1. Kommt bei, singt ihr heißt: für liebt. Ja, Gott wir, er. uns, 6. Men - schen, kommt, dem _ Herrn, singt ruft ວe - freit. Kv Komm, Heil-ger Geist, dei-ner Kraft, dir - ben schafft. mitseenindert. gernindert. gernin gt ein Lied. 1.+6. Sin-gend lasst uns ihn tre - ter sagt ein Lied. 3. Da - rum kön - nen Wort ver-stehn. Wort ver-stehn. 1. Wie das Feu-er heit er - hellt, uns - re Welt. Kv so soll uns dein 2. ||:Er ist Gott. ' 2. Wie der Sturm, so unaufhaltsam, [er allein i dring in unser Leben ein. ||:Übera! Nur wenn wir uns nicht verschließen, Höher können wir deine Kirche sein. Kv 4. 3. Schenke uns von deiner Liebe, die vertra selber uns den Tod. : rlag, Kassel (Text "Kommt herbei") Jren (Text "Komm, Heilger Geist")

46 Nun lobet Gott im hohen Thron GL 393

Text: nach Caspar Ulenberg (1548–1617) nach Ps 117 Melodie: Genf 1542 / Caspar Ulenberg 1603 Satz: Matthias Balzer (*1955)



Vertrauen und Trost





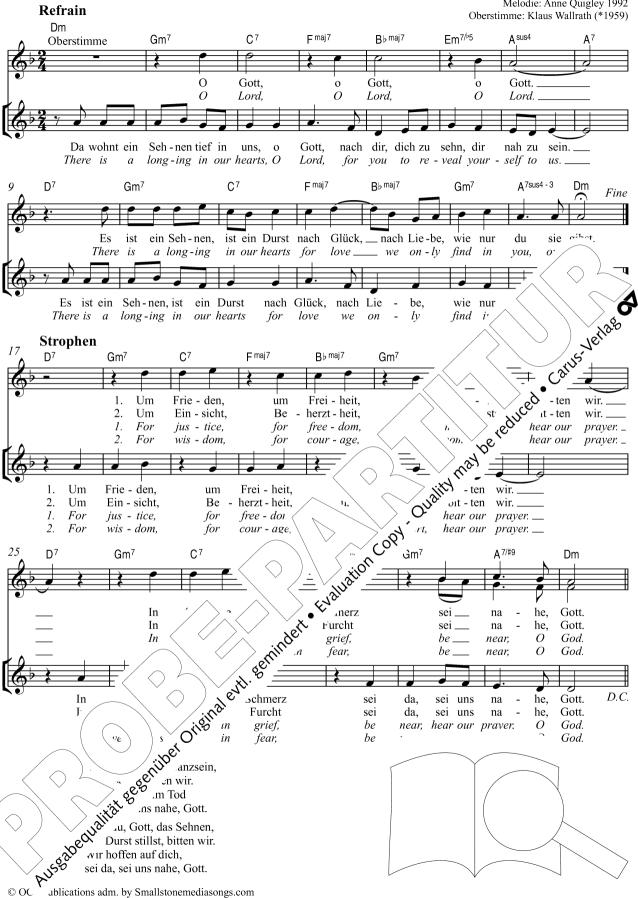
48 Bred dina vida vingar

Text: Lina Sandell (1832-1903) Melodie: Volkslied aus Skandinavien Satz: Thomas Kladeck (*1965) 2010



49 Da wohnt ein Sehnen tief in uns

Text: Anne Quigley dt. Text: Eugen Eckert (*1954) Melodie: Anne Quigley 1992 berstimme: Klaus Wallrath (*1959)



50 Du hast mich, Herr, zu dir gerufen

EG 210

Text und Melodie: Otmar Schulz (*1938) 1978 Satz: Thomas Kladeck (*1965)



51 Good news ⊙

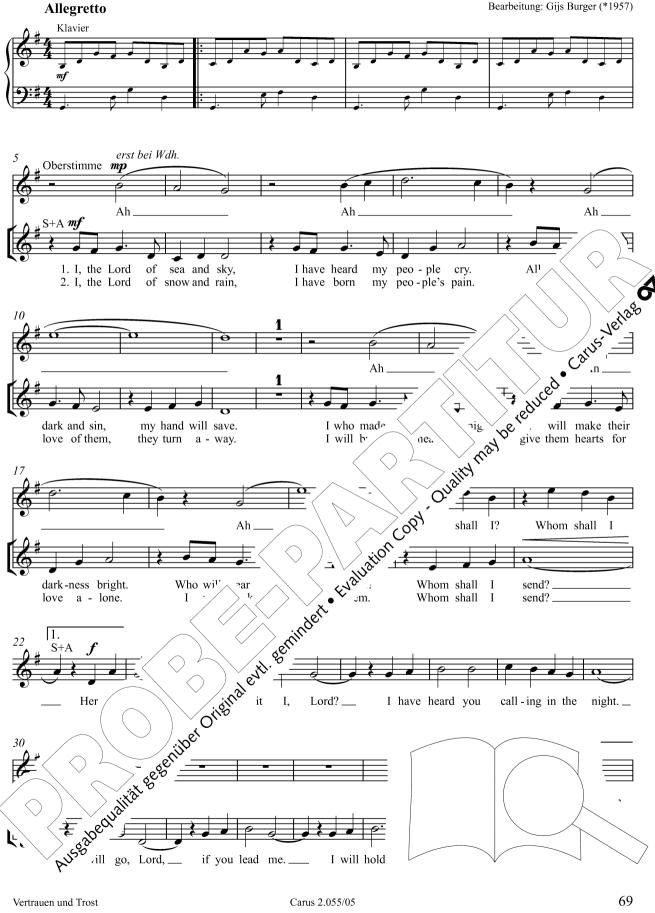






52 Here I am, Lord

Text und Musik: Daniel Schutte (*1947) Arr.: Andrew Parnell (*1954)

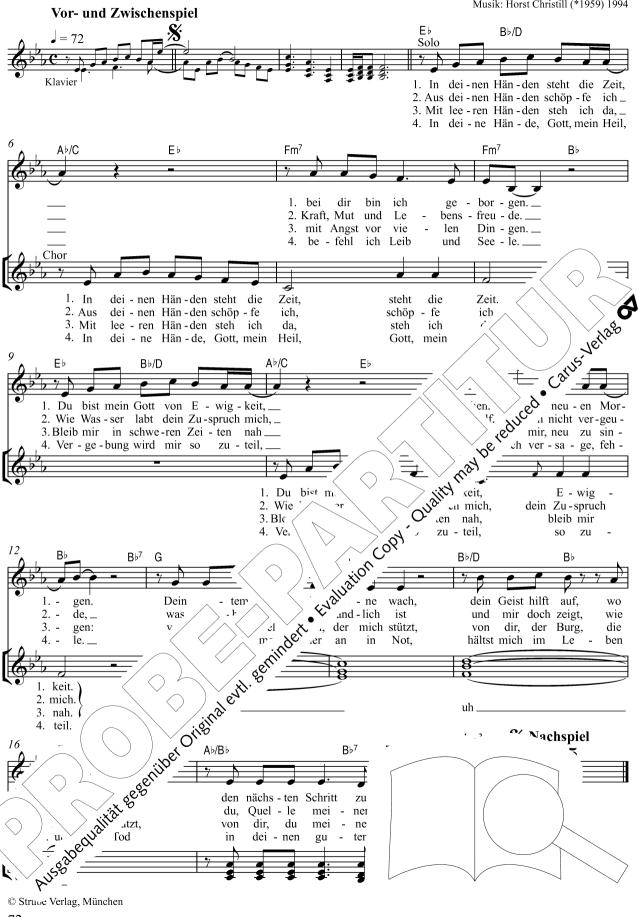


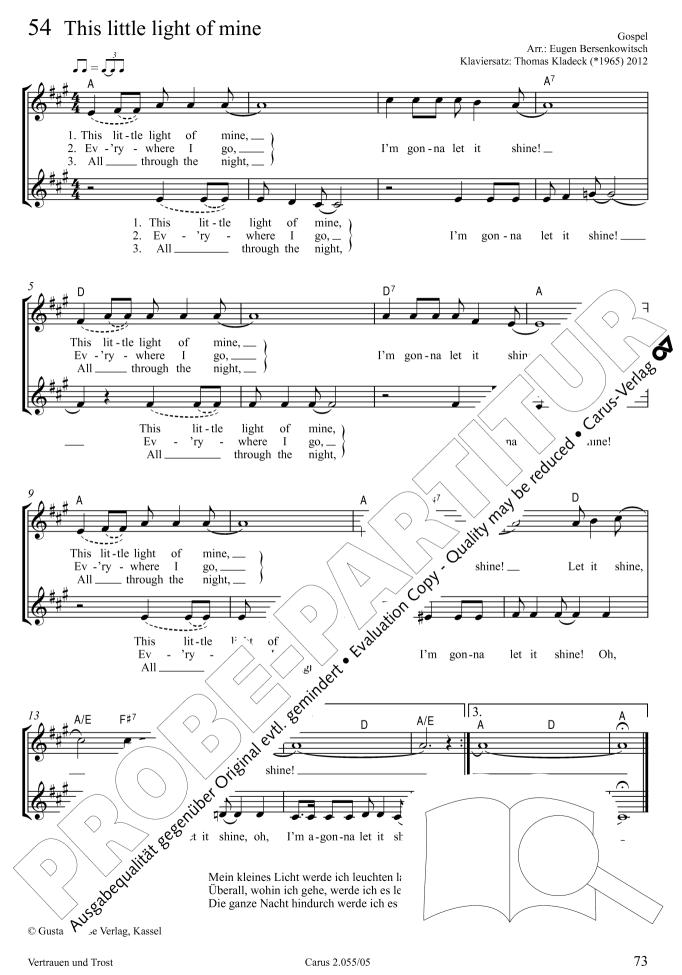




53 In deinen Händen steht die Zeit

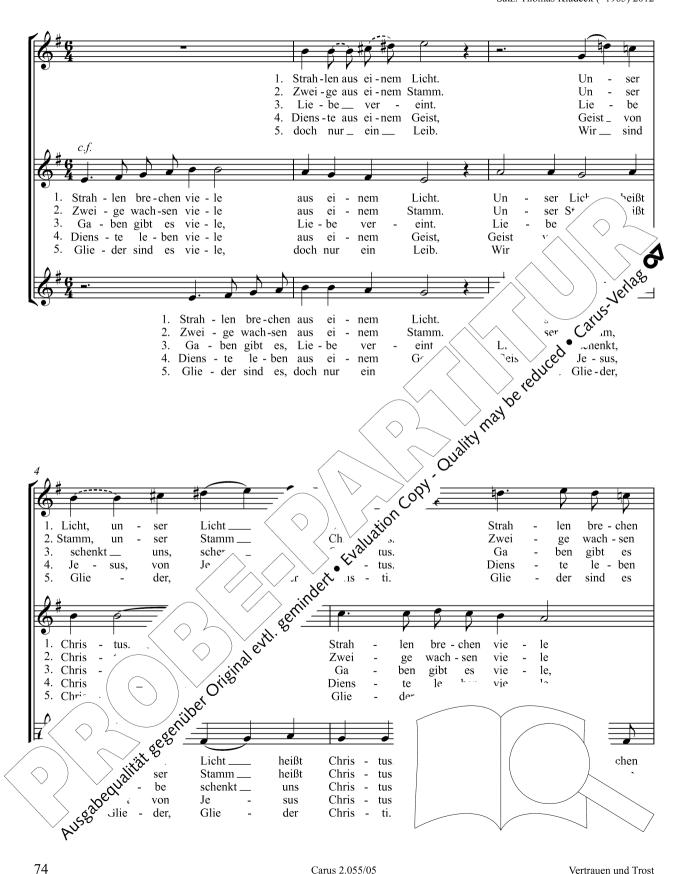
Text: Eugen Eckert (*1954) 1994 Musik: Horst Christill (*1959) 1994

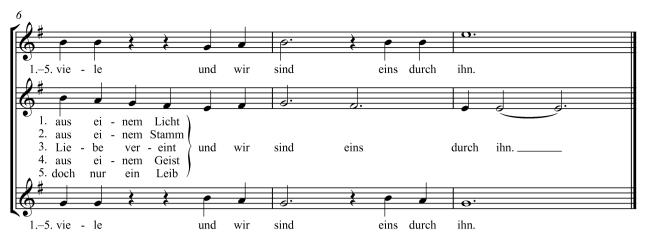




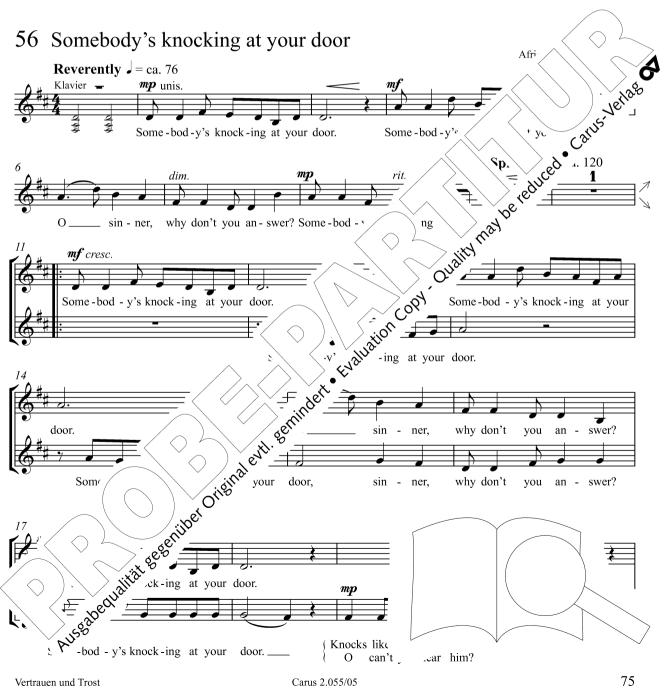
EG 268

Text: Dieter Trautwein (1928-2002) 1976 nach dem schwedischen "Lågorna är många" von Anders Frostenson 1972/1974 Melodie: Olle Widestrand (*1932) 1974 Satz: Thomas Kladeck (*1965) 2012





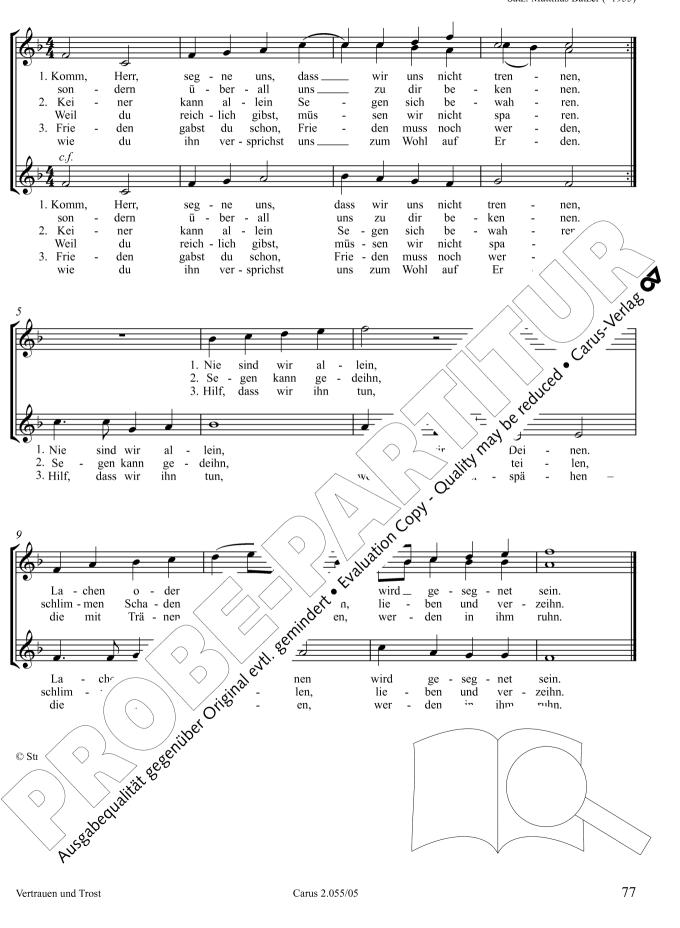
- © Strube Verlag, München (Text)
- © beim Autor (Melodie)
- © Carus-Verlag, Stuttgart (Satz)





GL 451 / EG 170

Text und Melodie: Dieter Trautwein (1928-2002) 1978 Satz: Matthias Balzer (*1955)



Frieden

58 Da pacem, Domine

GL 473

Chorimprovisation

Text: Liturgie Melodie: gregorianisch Chorimprovisation: Matthias Balzer (*1955) 2012



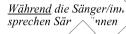


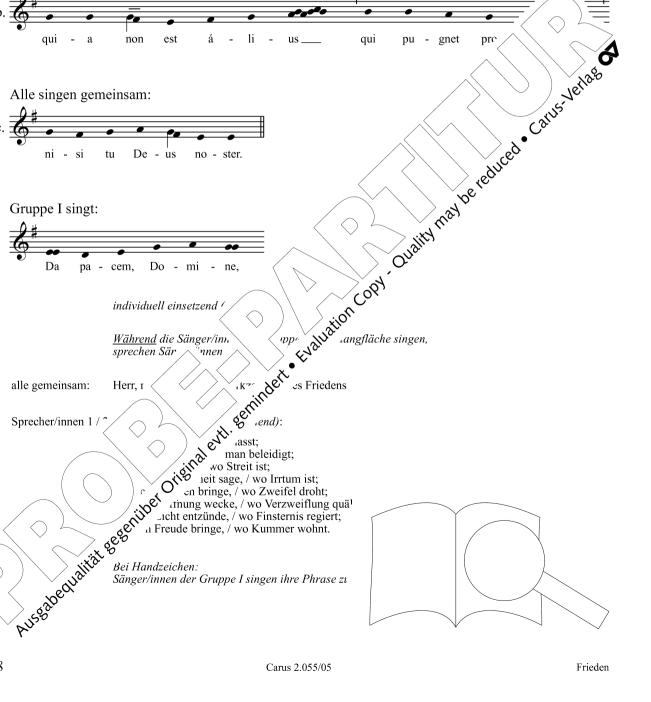
Gruppe II singt:















individuell einsetzend (im gleichen Tempo).

Während die Sänger/innen der Gruppe II ihre Klangfläche singen, sprechen Sänger/innen der Gruppe I:

alle gemeinsam: Herr, lass mich trachten,

Sprecher/innen 1 / 2 (möglichst sich gegenüberstehend):

nicht, dass ich getröstet werde, / sondern dass ich tröste; nicht, dass ich verstanden werde, / sondern dass ich verstehe; nicht, dass ich geliebt werde, / sondern dass ich liebe.

Bei Handzeichen: Sänger/innen der Gruppe II singen ihre Phrase zu Ende (auslaufen lassen).

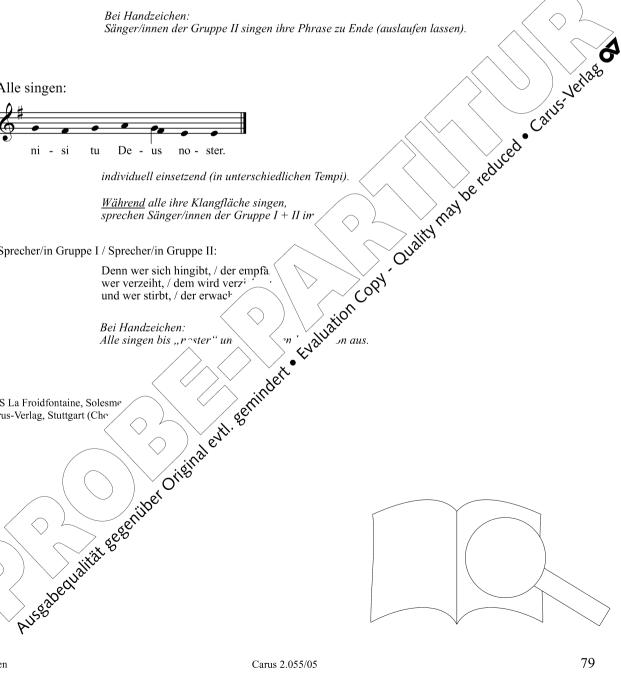
Alle singen:



Sprecher/in Gruppe I / Sprecher/in Gruppe II:

© SAS La Froidfontaine, Solesme

© Carus-Verlag, Stuttgart (Cho



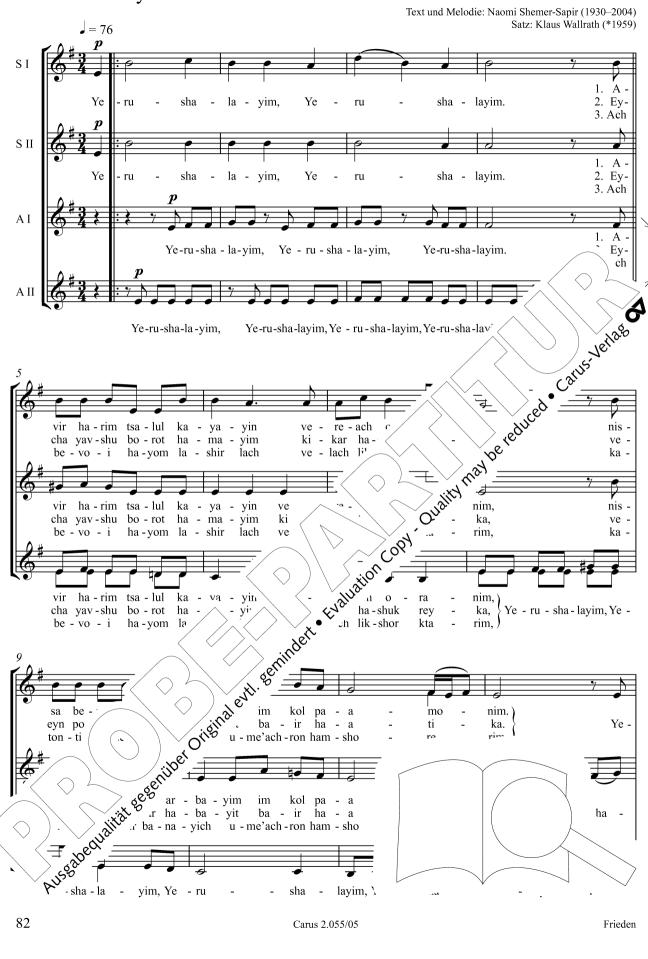
79 Frieden Carus 2.055/05

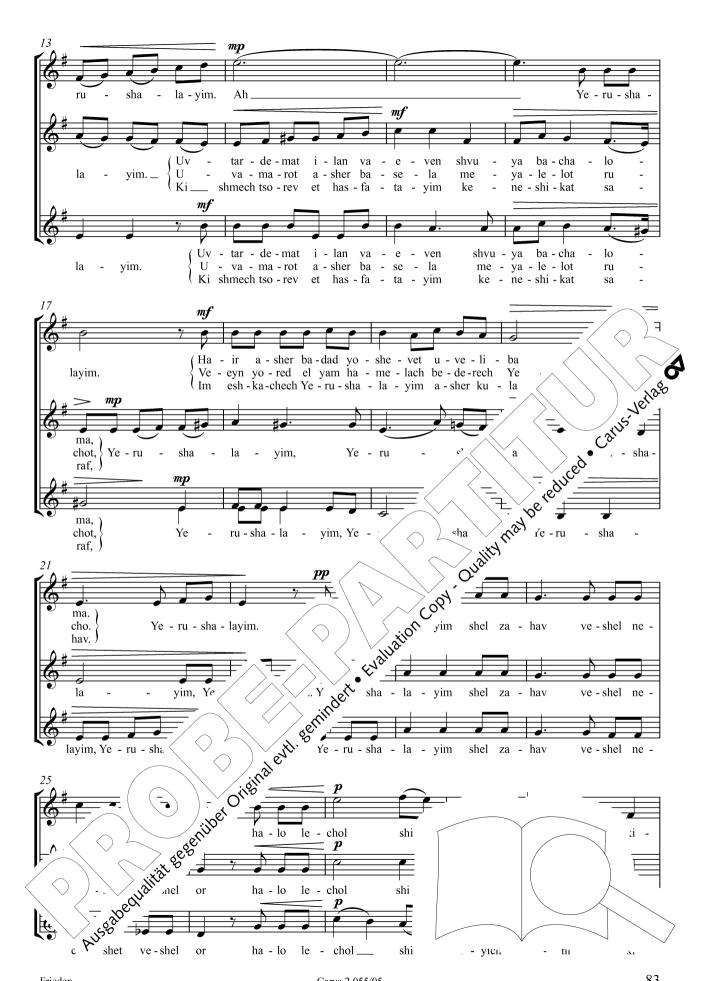
59 Verleih uns Frieden o





60 Yerushalayim shel zahav



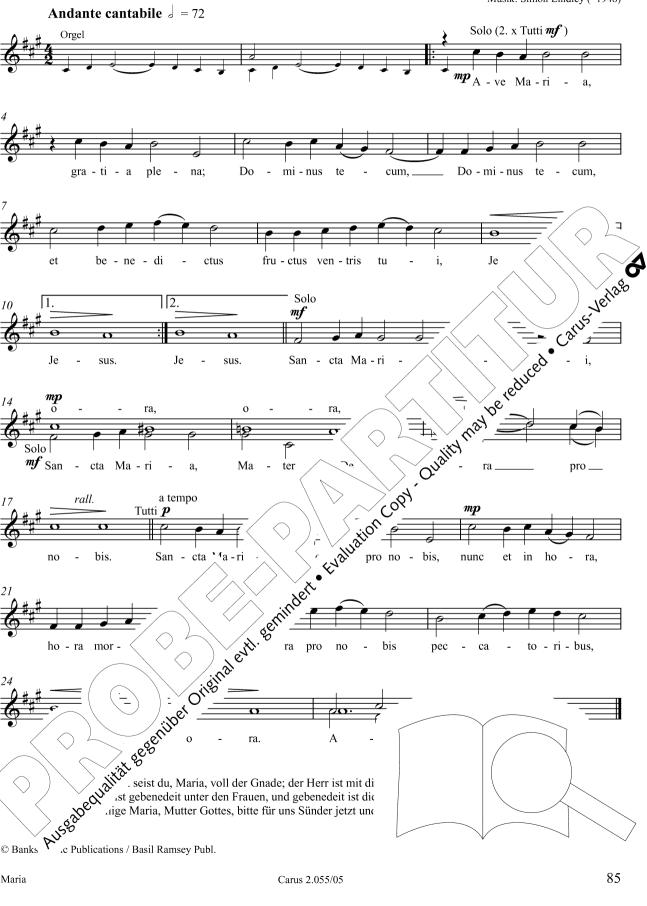




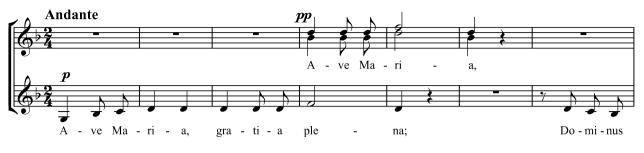
Maria

61 Ave Maria ⊙

Text: nach Lk 1,28 Musik: Simon Lindley (*1948)



Text: nach Lk 1,28 Musik: Zoltán Kodály (1882–1967)







63 Ave Maria





65 Prière de Saint Bernard o







Psalmen



Carus 2.055/05

Psalm

93





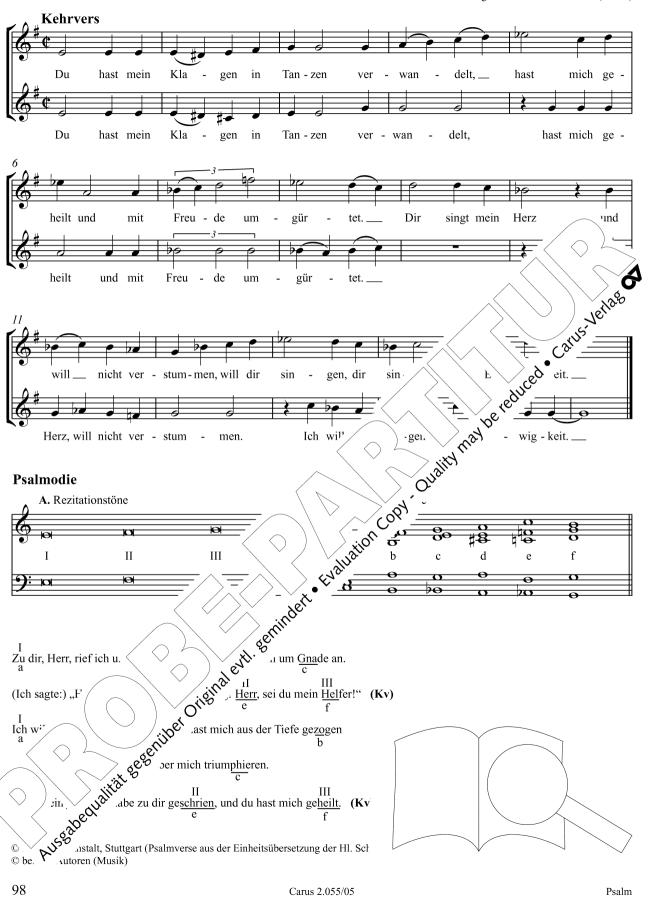
67 My shepherd is Lord ⊙





68 Du hast mein Klagen in Tanzen verwandelt GL 323

Text: Ps 30 Melodie und Satz: Johannes Falk (*1963) Bearbeitung: Christian Matthias Heiß (*1967)



70 Ich harrete des Herrn Text: Ps 40.1.5a Musik: Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847) aus der Sinfonie-Kantate Lobgesang op. 52 Arr.: Frank Joseph Sawyer (1857–1908) Andante $\downarrow = 100$ 1. Stimme Klavier des Herrn, und wait - ed for the Lord, he neig - te sich zu Fleh'n, Ich mir und te mein und hör - te mein Fleh'n. clin - ed un - to he heard my com - plaint, he heard my me, com - plaint. コ Quality may be reduced • Carus Verlags neig - te sich zu har - re - te des Herrn, und er mir und hör te mei: wait - ed for the Lord. he in - clin - ed un - to me, hör - te mein Fleh'n. Wohl dem, der sei - ne Hoff - nung setzt andheard my com - plaint. O bless'd are they that hope trust 30 Ich 2. Stimme wa Klavier Evaluation Ich neig - te sich zu ha und mir Ι in - clin - ed un - to me. he gernindert. n Fleh'n. Ich har - re - te des zu mir, com - plaint. wait - ed for the hör nör - te mein Fleh'n. har - re - te des Herrn, und er heard my com-plaint. heard wait - ed for the Lord, he hör und mir he hec me,

te

my

hör

heard

he

ed un - to

mе,

mein Fleh'

com - plain



71 Herr, lass dein Angesicht leuchten





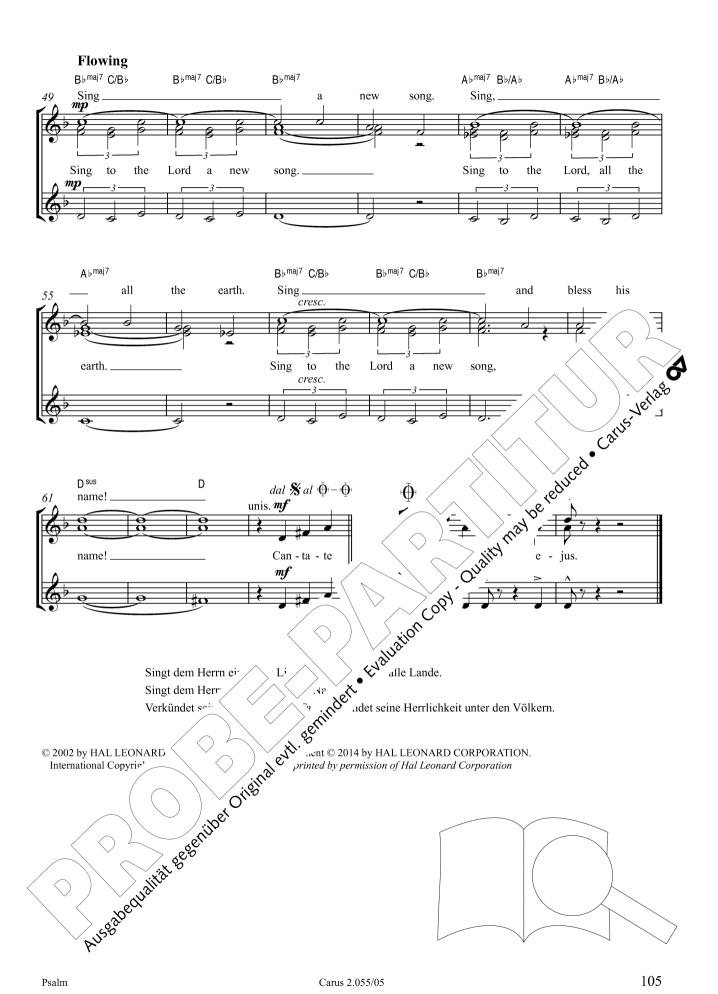
© Verlag Haus Altenberg, Düsseldorf (Musik)



103 Psalm Carus 2.055/05

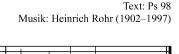
73 Cantate Brasilia! •





74 Jubelt, ihr Lande, dem Herrn

GL 55.1





© Verlag Herder, Freiburg



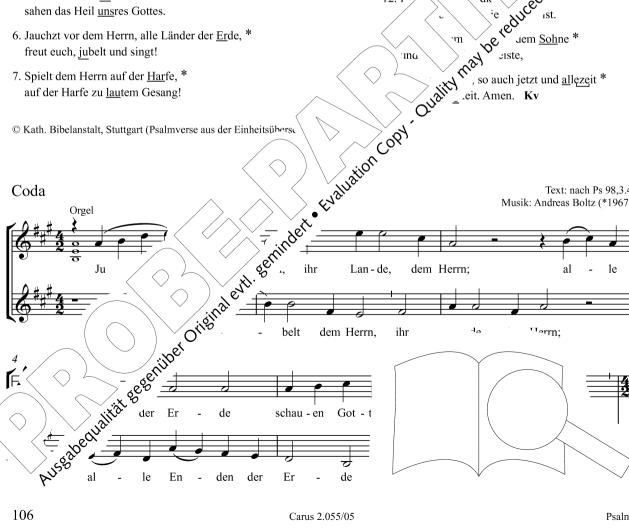
- 1. Singt dem Herrn ein neues Lied; * denn er hat wunderbare Taten vollbracht.
- 2. Er hat mit seiner Rechten geholfen * und mit seinem heiligen Arm.
- 3. Der Herr hat sein Heil bekannt gemacht * und sein gerechtes Wirken enthüllt vor den Augen der Völker.
- 4. Er dachte an seine Huld * und an seine Treue zum Hause Israel.
- 5. Alle Enden der Erde * sahen das Heil unsres Gottes.
- 6. Jauchzt vor dem Herrn, alle Länder der Erde, * freut euch, jubelt und singt!
- 7. Spielt dem Herrn auf der Harfe, * auf der Harfe zu lautem Gesang!
- © Kath. Bibelanstalt, Stuttgart (Psalmverse aus der Einheitsüberschaft)

- 8. Zum Schall der Trompeten und Hörner * jauchzt vor dem Herrn, dem Kör
- 9. Es brause das Meer und all der Erdkreis und seine F
- 10. In die Hände klatse die Berge solle

12. F

- 11. vor dem F um die
- be reduced. Carus. Verlass
 - , so auch jetzt und <u>al</u>lezeit * _.eit. Amen. **Kv**

Coda Text: nach Ps 98,3.4 Musik: Andreas Boltz (*1967)







77 Danket dem Herrn, denn er ist freundlich



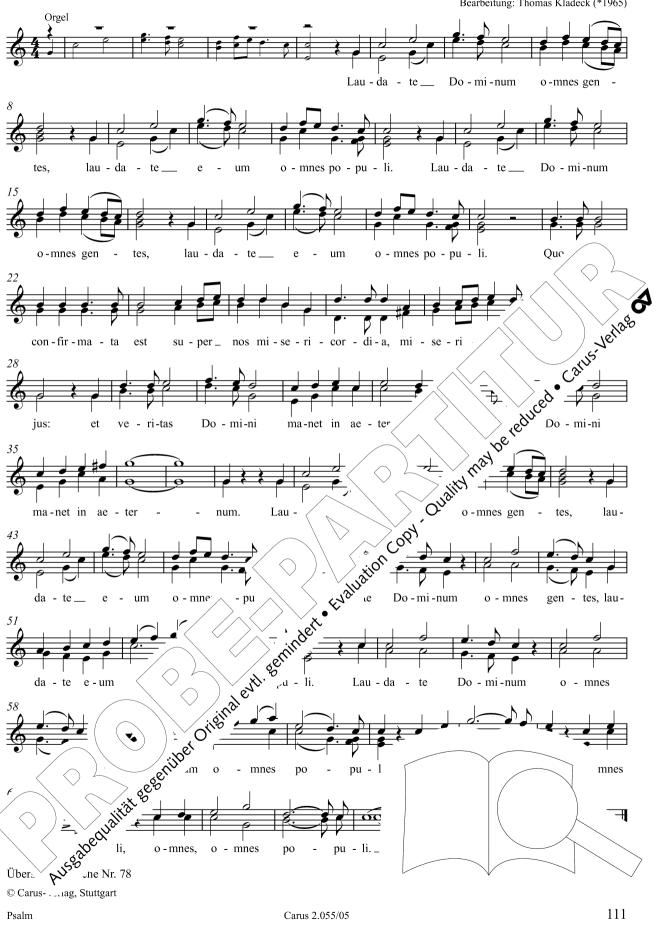
76 Herr, erhöre mein Gebet



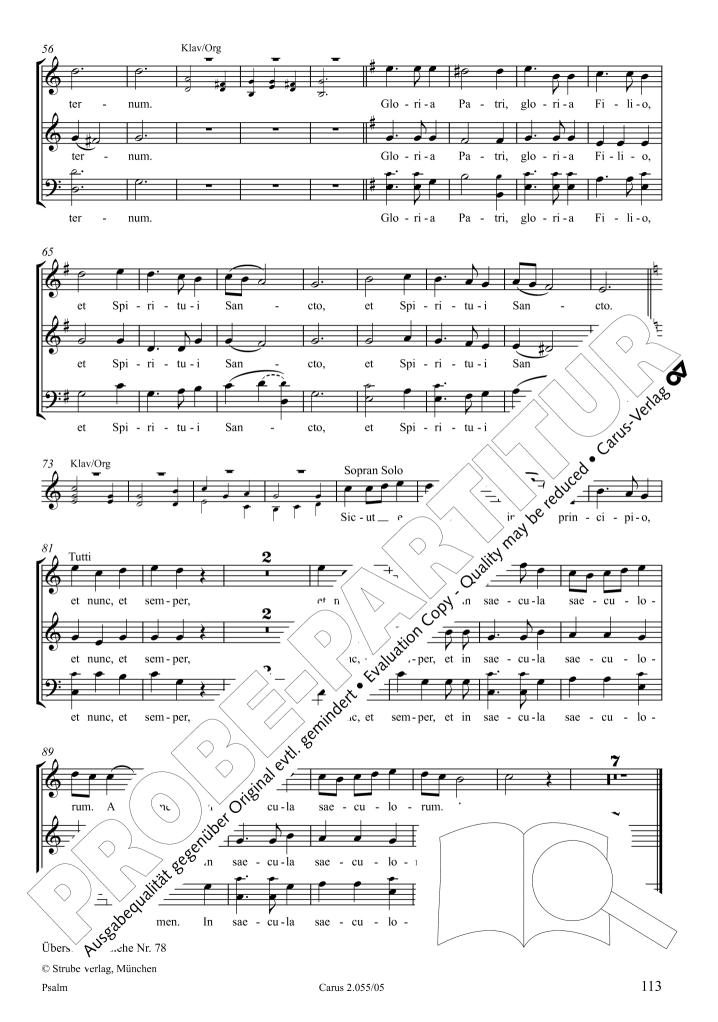


79 Laudate Dominum

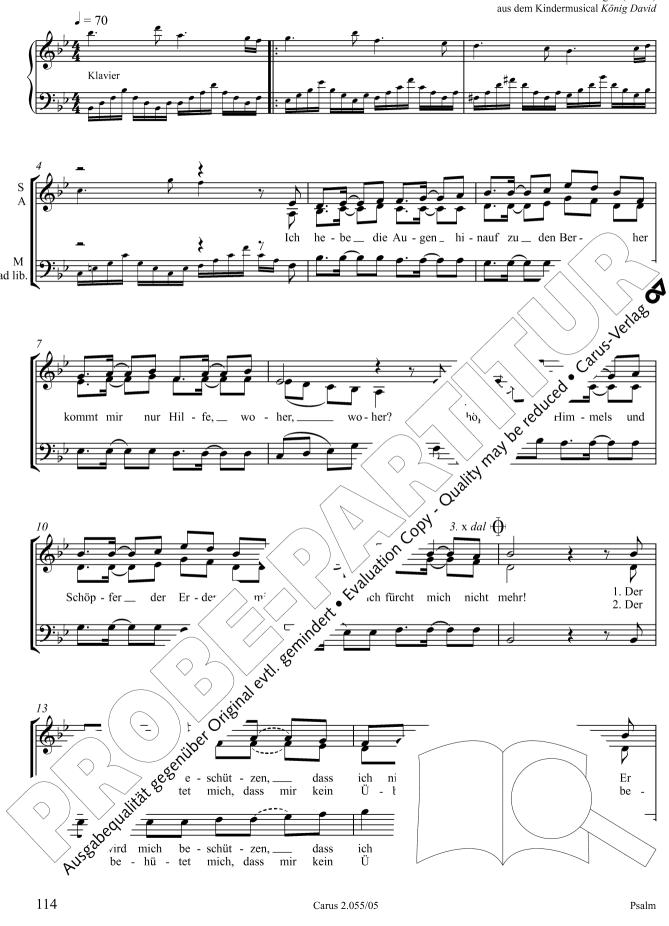
Text: Ps 117 Musik: Charles Gounod (1818-1893) Bearbeitung: Thomas Kladeck (*1965)

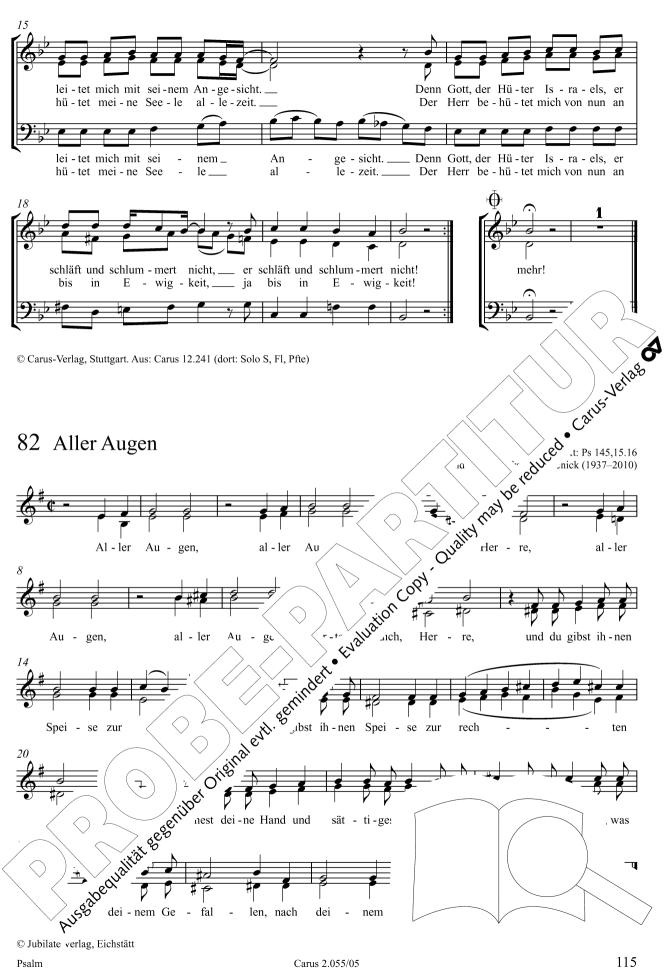






Text: nach Ps 121 Musik: Thomas Riegler (*1965)



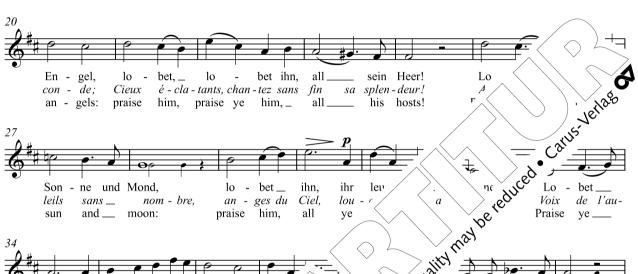


115 Psalm Carus 2.055/05

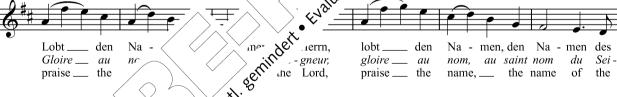
Text: Ps 148 dt. Text: Bernhard Reich nach Ps 148 Musik: Nicolas Jacques Lemmens (1823–1881) Orgelbearbeitung: Helmut Völkl (*1954)











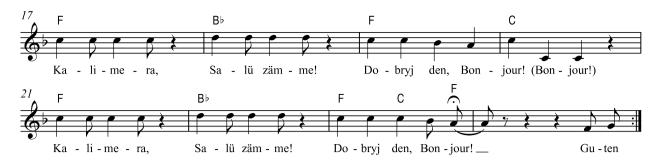




Psalm Carus 2.055/05 117







Buongiorno = italienisch Goede morgen = niederländisch Hello = englisch

Hoi = schweizerdeutsch, niederländisch

Hej = dänisch, schwedisch God dag = dänisch, norwegisch, schwedisch Merhaba = türkisch Hola = spanisch

Kalimera = griechisch Salü zämme = schweizerdeutsch Dobryj den = russisch Bonjour = französisch

© Fidula-Verlag Boppard / Rhein



Alphabetisches Titelverzeichnis

Nr.	Titel / Textanfang	Seite	Nr.	Titel / Textanfang	Seite
29	A shining star	39	39	Herr, wie zahlreich sind deine Werke ⊙	53
2	Abend wird es wieder ⊙	4	86	Heute feiern wir Geburtstag	. 119
5.4	Agnello di Dio (Valtinoni)	14	31	Holz auf Jesu Schulter	
5.4	Agnus Dei (Valtinoni)	14	70	I waited for the Lord	
10	Agnus Dei (Archer) ⊙	22	43	I will magnify thee, O Lord	
82	Aller Augen		52	I, the Lord of sea and sky	
18	Amen nach der Doxologie des Hochgebetes		70	Ich harrete des Herrn	
27	And there shall come forth		81	Ich hebe die Augen	
64	Ave, ave Maria		53	In deinen Händen steht die Zeit	
63	Ave Maria (Hamilton)		33	In der Nacht	
62	Ave Maria (Kodály) ①		20	Jeremia sieht im Dunkeln ⊙	
61	Ave Maria (Lindley) ①		21	Jerusalem	
47	Bewahre uns, Gott ⊙		74	Jubelt, ihr Lande, dem Herrn	
27	Blessed is he that cometh		45 53	Komm, Heilger Geist	
48	Bred dina vida vingar		57 45	Komm, Herr, segne uns	
7 72	Carlypso Gloria		45	Kommt herbei Kuria (Dalikas)	
73 73	Cantate Brasilia!		6 5 1	Kyrie (Delibes) (Verlie O'Albino pi)	15
73 25	Cantigue de Neël		5.1	Kyrie (Valtinoni) ⊙	1.
25 34	Cantique de Noël ⊙		44 9	Laudamus te	
32	Congregavit nos \odot		80	Laudata Damiauma (anamuma)	
4	Da nun der Tag zu Ende geht		79	Laudate Dominum (Goung) J O
58	Da pacem, Domine		78	Laudate Dominum (Per	\%\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
49	Da wohnt ein Sehnen tief in uns		83	Lobet den Herrn im '	e ¹⁶
77	Danket dem Herrn, denn er ist freundlich		19	Laudate Dominum (anonym) Laudate Dominum (Goun' Laudate Dominum (Per Lobet den Herrn im ' Macht hoch die T' Maria durch ei Messa	29
37	Der Geist des Herrn erfüllt das All		22	Maria durch ei	32
66	Der Herr ist mein Hirte ⊙		5	Messa	7
3	Der Mond ist aufgegangen		25	Minuit,	35
1	Der Wecker klingelt unverfroren		1	Morgr NOCO	2
75	Die Freude an Gott, Halleluja		67	My / 2rc / 60	96
40	Dir sei Lob und Dank	54	46	101 ye 11	60
40	Dir sei, o Gott, für Speis und Trank		25	Maria durch er Messa Minuit, Morgr My Ort City Lord God Ord Ord Ord Ord Ord Ord Ord O	35
68	Du hast mein Klagen in Tanzen verwandelt			(''+ ('', 'W'o',	35
50	Du hast mich, Herr, zu dir gerufen	65		⊙ City ⊙	30
21	Dunkelheit bedeckt alle Völker	3′/	ر دی)	Lord God	93
69	Eins bitte ich vom Herren		_	$\langle \cdot \rangle$, o ¹	48
28	Eia, hört, ihr Leut ⊙			> 3 0010	50
29	En stjerne klar	indert818	/		
41	Erde, singe, dass es klinge ⊙ /	\ \ \ \ \	\	e Saint Bernard ⊙	
23	Es ist der Stern	\checkmark $/$	\backslash / \rangle	ij ⁰¹ 1121	
72	Es ist ein köstlich Ding ①	< -	Ju	gmember us ⊙	
30	Es kommt ein Schiff, geladen	$\langle \ \rangle$	670°	Sanctus (Valtinoni)	
42	Freuet euch der schönen Erde Frühlingsgruß	\times_{x}	,	Santo (Valtinoni)	
84 86	Geburtstagslied	yer,	4 5 1	Signore pietà (Valtinoni) ⊙	
	Gloire au Seigneur	in	9.1 9.1	So sei gegrüßt viel tausendmal	
5.2	Gloria (Valtinoni)	, 10 8	56	Somebody's knocking at your door	
8	Gloria Fhre sei (18	65	Souvenez-vous \odot	
7	Gloria in excc'	17	23	Sternenlied	
51	Good nev	66	55	Strahlen brechen viele	
85	Grußkar ich	. 118	49	There is a longing in our hearts	
85	Guten / ()	. 118	54		73
11	F' / \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	22	32	Ubi	42
12	/ _) · _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _ / _	23	38		51
1 <	Gloire au Seigneur . Gloria (Valtinoni) Gloria, Ehre sei (Gloria in excc' Good nei Grußkar Guten / H alle' alle' ord ore mein Gebet Ass dein Angesicht leuchten.	25	39	Ve	53
$\overline{}$	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	23	59	Ve / .	80
	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		32	Wi ()	42
) h \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		24	W	34
. <	/ alle' _ ov nit Coda		36	W	
	Samuel Lord		60	Ye	
_\	iore mein Gebet				\ /
7'ı *	ass dein Angesicht leuchten	. 101		·	~

120 Carus 2.055/05